

## Battery Safety Information

**WARNING: HANDLE AND STORE BATTERIES PROPERLY TO AVOID INJURY OR DAMAGE BATTERIES CAN BE DANGEROUS!**

Most battery issues arise from improper handling of batteries, and particularly from the use of damaged or counterfeit batteries. Please review the information below to avoid serious injury and/or damage to your property.

### Rechargeable Batteries

1. Hazardous location safety approvals for explosive environments are only valid for the Pelican battery pack that is supplied with the light.
2. For replacement battery packs only use the approved Pelican battery pack for the model of the light that you are using. The use of other battery packs will invalidate the safety approval.
3. Lights should only be charged in a non-hazardous location.
4. Lights should only be charged using the Pelican charger base that is supplied with the light.
5. Lights should be charged and operated between the temperatures shown: Charge Temperature: 0°C to 45°C (32°F to 113°F) Operating Temperature: -20°C to 60°C (-4°F to 140°F)
6. Do not charge with alkaline batteries installed in the light. Attempting this can cause internal gas or heat generation resulting in venting, explosion or possibly fire.
7. Deep discharge of the rechargeable battery may cause batteries to vent potentially dangerous gasses and electrolytes.

**Always dispose of all batteries properly at an approved battery recycling center.**

### Información sobre seguridad de las pilas

**AVISO: MANIPULAR Y GUARDAR LAS PILAS CON PRECAUCIÓN PARA EVITAR DAÑOS LAS PILAS PUEDEN SER PELIGROSAS.**

La mayoría de los problemas relacionados con las pilas surgen al utilizarlas incorrectamente y, sobre todo, al emplear pilas falsas o en mal estado. Consultar la información siguiente para evitar daños personales o en el producto.

#### Pilas recargables

1. Los certificados de seguridad para zonas peligrosas en entornos explosivos solo se aplican al paquete de pilas Pelican que se suministra con la linterna.
2. Para cambiar los paquetes de pilas utilizar únicamente las pilas Pelican homologadas para el modelo de linterna correspondiente. El uso de otros paquetes de pilas anulará el certificado de seguridad.
3. No cargar la linterna en zonas peligrosas.
4. Cargar la linterna únicamente en la base de cargador Pelican que se suministra con la linterna.
5. Las linternas deben cargarse y utilizarse en el rango de temperaturas que aparece: Temperatura de carga: 0°C to 45°C (32°F to 113°F) Temperatura de funcionamiento: -20°C to 60°C (-4°F to 140°F)
6. No cargar la linterna con las pilas alcalinas dentro; podría generarse gas o calor en el interior, que podría emanar y provocar una explosión o un incendio.
7. Si las pilas recargables se descargan demasiado rápido pueden originarse fugas de gases peligrosos y electrolitos.

**Desear las pilas en un centro de reciclado homologado.**

### Informations relatives à la sécurité des piles

**AVERTISSEMENT : MANIPULER ET RANGER CORRECTEMENT LES PILES, AFIN D'ÉVITER TOUT RISQUE DE LÉSION CORPORELLE OU DE DOMMAGE MATÉRIEL LES PILES PEUVENT ÊTRE DANGEREUSES !** La plupart des problèmes liés aux piles sont dus à une manipulation incorrecte, en particulier à l'utilisation de piles endommagées ou contrefaites.

Lire attentivement les informations ci-dessous, afin d'éviter tout risque de lésion corporelle et/ou de dommage matériel de vos produits.

#### Piles rechargeables

1. Les agréments de sécurité de sites dangereux pour les environnements explosifs sont valables uniquement pour le bloc-piles Pelican fourni avec le système d'éclairage.
2. Pour remplacer le bloc-piles, utiliser uniquement un bloc-piles Pelican homologué pour le modèle du système d'éclairage utilisé. L'utilisation d'autres piles risque d'invalider l'agrément de sécurité.
3. Le système d'éclairage doit être rechargé uniquement dans un site non dangereux.
4. Le système d'éclairage doit être rechargé uniquement à l'aide de la base-chargeur Pelican fournie avec le système d'éclairage.
5. Les torches doivent être chargées et utilisées dans la plage des températures: Température de charge: 0°C to 45°C (32°F to 113°F) Température d'utilisation: -20°C to 60°C (-4°F to 140°F)
6. Ne pas recharger lorsque des piles alcalines sont installées dans le système d'éclairage. Dans le cas contraire, cela pourrait entraîner une production interne de gaz ou de chaleur, provoquant un dégazage, une explosion ou éventuellement un incendie.
7. Un déchargement important des piles rechargeables peut provoquer un dégazage potentiellement dangereux et une fuite de l'électrolyte.

**Toujours mettre au rebut toutes les piles correctement dans un centre de recyclage des piles agréé**

### PELICAN LIMITED LIFETIME GUARANTEE OF EXCELLENCE

Pelican Products, Inc. guarantees its lights for a lifetime against breakage or defects in workmanship. This guarantee does not cover the lamp or batteries.

Pelican will either repair or replace any defective product, at our sole option. TO THE EXTENT PERMITTED BY LAW, THE REMEDIES HEREBY PROVIDED SHALL BE THE EXCLUSIVE AND SOLE REMEDY OF THE PURCHASER. TO THE EXTENT PERMITTED BY LAW: (A) THIS WARRANTY IS IN LIEU OF ALL WARRANTIES, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE; AND (B) ALL OTHER IMPLIED WARRANTIES AND ANY LIABILITY NOT BASED UPON CONTRACT ARE HEREBY DISCLAIMED AND EXCLUDED. TO THE EXTENT PERMITTED BY LAW, IN NO EVENT SHALL PELICAN BE LIABLE FOR ANY INDIRECT, PUNITIVE, INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, OR SPECIAL DAMAGES, REGARDLESS OF WHETHER A CLAIM FOR SUCH DAMAGES IS BASED ON WARRANTY, CONTRACT, NEGLIGENCE OR OTHERWISE. To the extent permitted by law, in no event shall Pelican's liability to the purchaser for damages hereunder exceed the purchase price of the product in respect of which damages are claimed.

To make a warranty claim, the purchaser must contact Pelican Products, Inc. at 23215 Early Avenue, Torrance, CA 90505 or [cswwarranty@pelican.com](mailto:cswwarranty@pelican.com), or by calling 1-800-473-5422, extension 5.

Any warranty claims shall be made by the purchaser as soon as practicable. The purchaser must obtain a return authorization number from Pelican Customer Service prior to returning any product, and is responsible for paying for all warranty freight costs. If Pelican determines that any returned product is not defective, within the terms of this warranty, the purchaser shall pay Pelican all costs of handling, return freight and repairs at Pelican's prevailing rates.

All warranty claims of any nature are barred if the flashlight has been altered, damaged or in any way physically changed, or subjected to abuse, misuse, negligence or accident.

Some states and countries do not allow limitations on how long an implied warranty lasts or the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so the above limitation or exclusion may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights, and you may have other rights which vary from state to state and country to country.

In Australia: The benefits provided to you under this warranty are in addition to your rights and remedies as a consumer under the Competition and Consumer Act 2010 (Cth). Nothing in this warranty limits the rights or obligations of a party under provisions of the Competition and Consumer Act 2010 (Cth) in relation to the supply to consumers of goods which cannot be limited, modified or excluded. If applicable, our goods come with guarantees that cannot be excluded under the Australian Consumer Law. You are entitled to a replacement or refund for a major failure and compensation for any other reasonably foreseeable loss or damage. You are also entitled to have the goods repaired or replaced if the goods fail to be of acceptable quality and the failure does not amount to a major failure. If you are not a consumer under the Competition and Consumer Act 2010 (Cth), then your rights may be limited. To make a warranty claim, the purchaser must contact Pelican Products Australia, Suite 2.33, West Wing, Platinum Bldg., Erina NSW 2250, Tel: +612 4367 7022. Any warranty claims shall be made by the purchaser as soon as practicable. The purchaser must obtain a return authorization number from Pelican Customer Service prior to returning any product, and is responsible for paying for all warranty freight costs. If Pelican determines that any returned product is not defective, within the terms of this warranty, the purchaser shall pay Pelican all costs of handling, return freight and repairs at Pelican's prevailing rates. In the event that Pelican determines that any returned product is defective, within the terms of this warranty, Pelican shall pay the purchaser all reasonable costs of the purchaser in making claim under this warranty.

Lifetime Guarantee does not cover Roto Molded cases, AALG products or fabric portion of backpacks. Refer to [www.pelican.com/warranty](http://www.pelican.com/warranty) for full details.

### CON LA GARANTÍA LIMITADA DE EXCELENCIA DE POR VIDA DE PELICAN

Pelican Products, Inc. ofrece una garantía de por vida en sus linternas contra roturas o defectos de fabricación. Esta garantía no cubre la lámpara ni las pilas. Las reclamaciones de garantía de cualquier clase se considerarán nulas en caso de que el producto haya sufrido alteraciones, daños o modificaciones físicas de cualquier tipo, se haya hecho un uso incorrecto, abusivo o negligente o haya sufrido accidentes. En Australia: véase <http://www.pelican.com/warranty> Para obtener toda la información relativa a la garantía, véase <http://www.pelican.com/warranty>. La garantía de por vida no cubre las maletas rotomoldeadas, los productos del AALG ni la parte de tejido de las mochilas.

### GARANTIE D'EXCELLENCE À VIE LIMITÉE DE PELICAN

Pelican Products, Inc. garantit à vie ses torches contre la casse et les défauts de fabrication. Cette garantie ne couvre pas l'ampoule ou les piles. Toute demande de prise en charge sous garantie, de quelque nature que ce soit, sera refusée si le produit a été transformé, endommagé ou physiquement modifié d'une façon ou d'une autre, ou encore sujet à un traitement abusif, une mauvaise utilisation, une négligence ou un accident. En Australie : voir <http://www.pelican.com/warranty> Pour une version complète et détaillée de la garantie, voir <http://www.pelican.com/warranty>.

La garantie à vie ne couvre pas les valises rotomoulées, les produits AALG et la partie en tissu des sacs à dos.

CATALOG No. 9410L

**PELICAN™**



# 9410L LED RECHARGEABLE

**SAFETY FIRST!**

Do not shine the flashlight directly into any person's eyes as this may result in injury.

### SPECIFICATIONS

<b>Lamp Type:</b>	LED	<b>Charger input voltage:</b>	
<b>Lamp Life:</b>	50,000 hours		12-24v DC
<b>Battery Type:</b>	Li-Ion		

### Flashlight operation

The single push button switch on the top of the flashlight incorporates a battery status indicator.

1. To turn on the flashlight, push once on the switch. This will activate the light at full brightness.
2. To activate the dimming feature, push the switch within three seconds after step (1)
3. To activate strobe feature, push the switch within three seconds after step (2)
4. To turn the light off, push the switch after three seconds on any of the above steps.

### Battery Status Indicator

This light includes a battery status indicator incorporated into the switch.

When the light is activated, the opaque switch boot will turn:

1. Green to indicate that the battery is at 75% or greater of capacity
2. Amber to indicate that the battery is at 25%-75% of capacity
3. Red to indicate that the battery is at 25% or less of capacity

### ATTACHING THE POWER CORD

Before attempting to charge the flashlight, the power cord plug should be installed into the socket located on the underside of the charger base. Once the plug is installed, push the cord into the channel.

### FLASHLIGHT CHARGING (FAST CHARGING)

- Set the 9410L on the charger slots.
- Push the flashlight down while sliding it backwards and release.
- The LED indicator light in the rear of the charger base will turn flashing RED indicating charging is in process, when the light turns solid GREEN charging is complete.

It is not necessary to remove the flashlight at this point as the charger will only give a maintenance charge.

### Battery Replacement

To replace the battery:

1. Turn the light over so it is resting on the handle
2. Use a Philips screw driver to remove six screws on the bottom housing
3. Use a Phillips screwdriver to remove the four screws on the battery cover
4. Carefully unplug the connector (as shown)
5. Remove battery pack

To install the battery:

1. Place the battery into the battery compartment
  2. Carefully connect the connector on the battery pack
  3. Replace the battery cover and replace and tighten the four screws by hand
  4. Replace the bottom housing and replace and tighten the six screws by hand
- Do not over tighten!

**Your 9410L arrives with the battery pack partially charged.**

**Before use charge the flashlight for at least 24 hours.**

### Vehicle Installations

The charger base is approved to NFPA vehicular mounting specifications.

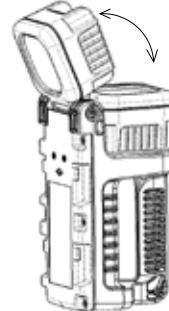
It is recommended that the charger be mounted onto a horizontal surface to prevent accidental ejection of the flashlight. The charger can be secured via the four counterbore 3/8" diameter holes located on the top of the front and rear surfaces. Phillips screws are recommended.

A professional auto electrician should be used to wire the charger into the electrical system of a vehicle. Connect the charger to the electrical system of the vehicle so that there is no ignition-related interrupt. This will prevent the charger from rapidly charging the battery pack unnecessarily. When the battery pack is charged, the current draw from the charger in trickle mode will not excessively drain the vehicle's battery.

### 9410L Rechargeable Accessories

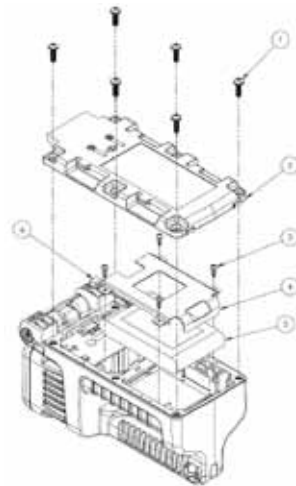
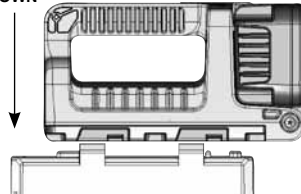
<b>8056F</b>	12V Plug-in for Charger	<b>9416L</b>	Charger Base	<b>9419L</b>	Battery Pack
<b>6057</b>	110 Transformer	<b>6061F</b>	Direct Wire kit		

120° ROTATING HEAD



**HEAD ROTATES 120°**

1. PUSH DOWN  
2. SLIDE BACK AND RELEASE



© PELICAN PRODUCTS 2013 5-8809 REV A AU/13 9413-311-001

All trademarks and logos displayed herein are registered and unregistered trademarks of Pelican Products, Inc. and others.

23215 Early Ave. • Torrance, CA 90505 USA • Tel (310) 326-4700 • FAX (310) 326-3311 • [www.pelican.com](http://www.pelican.com)

**PELICAN™ CANADA** 10221-184 St. • Edmonton, Alberta T5S 2J4 • Tel (780) 481-6076 • FAX (780) 481-9586

**PELI™ PRODUCTS, S.L.U.** c/ Provença, 388, Planta 7 • 08025 • Barcelona, Spain • Tel: +34 934 674 999 • Fax: +34 934 877 393



# 9410L LED RECHARGEABLE

## LA SEGURIDAD ES LO PRIMERO

No dirigir el haz de luz de la linterna directamente a los ojos de ninguna persona, ya que podría causar lesiones.

### ESPECIFICACIONES DEL PRODUCTO

<b>Tipo de linterna:</b>	LED	<b>Tensión de entrada del cargador:</b>	12-24v DC
<b>Duración de la lámpara:</b>	50.000 Zoras		
<b>Tipo de batería:</b>	Li-Ion		

## Funcionamiento de la linterna

El interruptor de encendido situado en la parte superior de la linterna incorpora un indicador de carga de las baterías.

1. Para encender la linterna, pulsar una vez el interruptor. Se activará la luz a plena potencia.
2. Para activar la función de atenuación, pulsar de nuevo el interruptor antes de que transcurran tres segundos desde la ejecución del paso (1).
3. Para activar la función de parpadeo, volver a pulsar el interruptor antes de que transcurran tres segundos desde la ejecución del paso (2).
4. Para apagar la linterna, pulsar el interruptor una vez transcurridos tres segundos desde la ejecución de cualquiera de los pasos anteriores.

## Indicador de carga de las baterías

Esta linterna incorpora en su interruptor un indicador de carga de las baterías. Al encender la linterna, la cubierta opaca del interruptor se iluminará:

1. En verde, para indicar que las baterías están a un 75% o más de su capacidad
2. En ámbar, para indicar que las baterías están entre un 25% y un 75% de su capacidad
3. En rojo, para indicar que las baterías están a un 25% o menos de su capacidad

## CONEXIÓN DEL CABLE DE ALIMENTACIÓN

Antes de cargar la linterna es preciso conectar el enchufe del cable de alimentación a la toma ubicada en la superficie inferior de la base del cargador. Una vez conectado el enchufe, insertar el cable en el canal.

## CARGA DE LA LINTERNA (CARGA RÁPIDA)

- Colocar la linterna 9410L en las ranuras del cargador.
- Empujar hacia abajo la linterna a la vez que se desliza hacia atrás, y a continuación soltarla.
- El indicador LED situado en la parte posterior de la base del cargador empezará a parpadear en ROJO para indicar que la carga está en proceso; cuando el indicador se quede permanentemente iluminado en VERDE, la carga se habrá completado.

No es necesario retirar la linterna inmediatamente, ya que a partir de entonces el cargador tan sólo suministrará una carga de mantenimiento.

## Sustitución de las baterías

### Para sustituir las baterías:

1. Dar la vuelta a la linterna de manera que quede apoyada sobre su asa
2. Retirar los seis tornillos del alojamiento inferior mediante un destornillador Phillips
3. Sacar los cuatro tornillos de la tapa de la batería con un destornillador de estrella
4. Desconectar con cuidado el conector (tal como se muestra)
5. Retirar el pack de baterías

### Para instalar las baterías:

1. Colocar las baterías en el compartimento de baterías
2. Conectar con cuidado el conector del pack de baterías al conector de la linterna
3. Vuelva a colocar la tapa de las pilas y vuelva a colocar y apriete los cuatro tornillos de mano
4. Volver a colocar el alojamiento inferior, insertar los tornillos en su sitio y apretarlos con la mano. Evitar apretarlos en exceso.

La linterna 9410L se entrega con las baterías parcialmente cargadas.

Antes de utilizar la linterna, recargar las baterías durante al menos 24 horas.

## Instalación en vehículos

La base del cargador está homologada según las especificaciones de montaje en vehículos de la NFPA. Se recomienda colocar el cargador sobre una superficie horizontal con el fin de evitar que la linterna se salga de él accidentalmente. El cargador presenta en la parte superior de sus superficies frontal y posterior cuatro agujeros de 3/8" de diámetro para su fijación. Se recomienda utilizar para ello tornillos Phillips.

La conexión del cargador al sistema eléctrico del vehículo debería realizarla un profesional de la electricidad del automóvil. Conectar el cargador al sistema eléctrico del vehículo de forma que no haya ninguna interrupción de la alimentación durante el encendido. De esta manera se evitará que las baterías se recarguen con rapidez de forma innecesaria. Una vez cargadas las baterías, el consumo de corriente del cargador en modo de carga por goteo no supondrá una carga demasiado grande para la batería del vehículo.

## 9410L Recargable Accessories

<b>8056F</b>	12V Plug-in de cargador	<b>9416L</b>	Base Cargador	<b>9419L</b>	Batería
<b>6057</b>	110 Transformador	<b>6061F</b>	Kit de cable directo		



# 9410L LED RECHARGEABLE

## LA SÉCURITÉ D'ABORD !

Ne pas diriger la torche directement dans les yeux car cela pourrait entraîner des blessures.

### SPÉCIFICATIONS

<b>Type d'ampoule :</b>	LED	<b>Tension d'entrée du chargeur:</b>	12-24v DC
<b>Durée de vie de l'ampoule :</b>	50 000 heures		
<b>Type de piles :</b>	Li-Ion		

## Fonctionnement de la torche

L'interrupteur poussoir sur le dessus de la torche comprend un voyant d'état de la batterie.

1. Pour allumer la torche, appuyer une fois sur l'interrupteur. Cela activera la torche avec une luminosité totale.
2. Pour activer la caractéristique d'affaiblissement lumineux, appuyer sur l'interrupteur trois secondes après l'étape (1)
3. Pour activer l'effet stroboscopique, appuyer sur l'interrupteur trois secondes après l'étape (2)
4. Pour éteindre la torche, appuyer sur l'interrupteur trois secondes après n'importe laquelle des étapes mentionnées ci-dessus.

## Voyant d'état de la batterie

Cette torche comprend un voyant d'état de la batterie intégré dans l'interrupteur. Lorsque la torche est activée, le protecteur d'interrupteur opaque deviendra :

1. vert pour indiquer que la batterie est à 75% ou plus de sa capacité
2. orange pour indiquer que la batterie est entre 25% et 75% de sa capacité
3. rouge pour indiquer que la batterie est à 25% ou moins de sa capacité

## FIXATION DU CORDON ÉLECTRIQUE

Avant de tenter de charger la torche, le cordon électrique devra être installé dans la prise située sous la base du chargeur. Une fois que la prise est installée, enfoncer le cordon dans le canal.

## CHARGEMENT DE LA TORCHE (CHARGEMENT RAPIDE)

- Fixez le 9410L sur les fentes du chargeur.
- Enfoncez la lampe torche en la faisant glisser vers l'arrière, puis relâchez.
- Le témoin lumineux LED à l'arrière du chargeur commence à clignoter en ROUGE, indiquant que le chargement est en cours ; lorsque la lumière est verte et ne clignote plus, le chargement est terminé.

Il n'est pas nécessaire de retirer la lampe torche à ce point parce que le chargeur ne délivre qu'une charge de maintenance.

## Remplacement des piles

### Pour remplacer la batterie :

1. Retourner la torche de sorte qu'elle repose sur la poignée
2. Utiliser un tournevis Phillips pour retirer les six vis du compartiment inférieur
3. Utilisez un tournevis Phillips pour dévisser les quatre vis du couvercle des piles
4. Débranchez soigneusement le connecteur (voir l'illustration)
5. Retirer le bloc-piles

### Pour installer la batterie :

1. Placer la batterie dans le compartiment prévu à cet effet
2. Connecter soigneusement le connecteur le bloc-piles au connecteur sur la torche
3. Replacez le couvercle de la batterie et la remplacer et serrer les quatre vis à la main
4. Remettre le compartiment inférieur ainsi que les six vis et les serrer à la main. Ne pas trop serrer !

Votre 9410L est livrée avec un bloc-piles partiellement chargé.

Avant toute utilisation, charger la torche pendant au moins 24 heures.

## Installation dans le véhicule

La base du chargeur est compatible avec les spécifications de montage dans un véhicule NFPA. Il est recommandé de monter le chargeur sur une surface horizontale afin d'éviter toute éjection accidentelle de la torche. Le chargeur peut être fixé au moyen des quatre trous contre-perçés d'un diamètre de 3/8" situés sur le dessus des surfaces avant et arrière. Il est recommandé d'utiliser des vis Phillips.

Un électricien auto professionnel devra être appelé pour brancher le chargeur dans le système électrique d'un véhicule. Connecter le chargeur au système électrique du véhicule afin qu'il n'y ait aucune interruption liée à l'allumage. Cela évitera au chargeur de charger rapidement le bloc-pile, de façon non nécessaire. Lorsque le bloc-pile est chargé, la somme de courant provenant du chargeur en mode progressif n'épuisera pas excessivement la batterie du véhicule.

## 9410L Rechargeable Accessories

<b>8056F</b>	12V Plug-in pour chargeur	<b>9416L</b>	Base de chargeur	<b>9419L</b>	Batterie
<b>6057</b>	110 Transformer	<b>6061F</b>	Kit de fil direct		

